

打士火 司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

倫敦全日電 羅馬交換電云 據伯爾尼電稱 奧瑞邊疆復

不思先生之德而是挽回品化海外仙方也謹登告自以謝不朽之功焉

拜內外各信居然盡可見先生臨臨之誠大船之師良師中世乎其四該有端焉有花柳症願與諸君介紹焉 波士頓場台山人弟伍業義頓

諺云聞花柳搜毒丸珠珀止痛丸服下各件漸減胃口漸開精神漸復強壯三服
拜內外各宿居然體態可見先生濟世之誠丸散之妙良藥中世罕其匹謹登報

端爲有花柳症願與諸君介紹焉

波士頓埠台山人弟伍業恭囑

大中華民國六年 月 日 城多利埠總經批發啓

煙 (二毫五先兩枝)

一毫五先三枝 各處均有發售

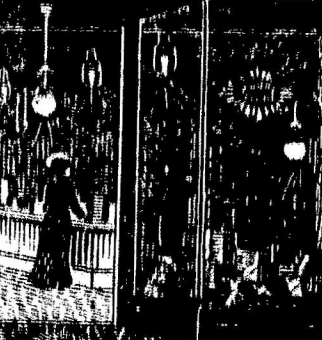
▲花柳妙手▼

A high-contrast, black and white oval portrait of a man. He is wearing a dark suit jacket, a light-colored shirt, and a dark tie. The image is heavily stylized, with deep blacks and bright whites, giving it a graphic, almost stencil-like appearance. The man's features are partially obscured by the high contrast, but his expression is serious. The portrait is set within an oval frame.

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 諸友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也

豐華豐亞公司謹啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE.
MERCHANTS



Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA.
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

美國 波士 永盛隆店弟伍有伍時樂花
 順埠 柳入骨風濕骨痛幸醫全愈
 祖 孫 劉 潯 池 花 柳 血 毒 疔 幸 醫 全 愈
 明 瑞 度 埠 張 崇 晃 血 虛 久 年 爛 脚 得 醫 全 愈
 省 次 路 埠 建 光 患 內 痔 症 幸 醫 全 愈
 大 埠 鄭 來 福 腎 虧 症 服 丸 獲 効 全 愈
 加 拿 大 安 許 錫 三 患 久 年 遺 精 症 全 愈
 和 省 吐 郎 杜

旅 國 祖 孫 埠 劉 潯 池 拜 頌
 軟 義 彰 幸 善 後 得 先 生 醫 術 留 大 調 治 收 効 弟 前 後 兩 次 染 此
 花 柳 重 痛 曾 得 先 生 救 藥 殘 軀 感 德 不 忘 特 誌 此 言 并 先 生 之
 尊 容 介 紹 我 偷 胞 耳

▲ 本 醫 生 之 證 書 極 多 惟 篇 幅 有 限 故 特 將 最 近 者 登 錄
 閱 者 見 諒

大樽貳元 每打貳拾元

小罐完 每打拾貳元

禹治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺

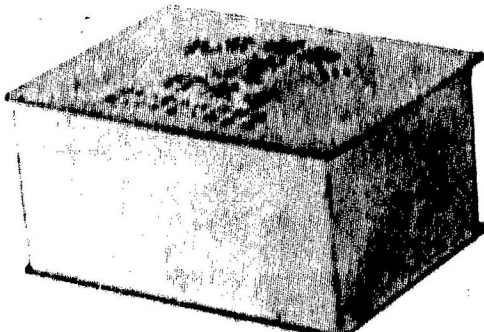
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容

一少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復

一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行金山大埠五洲大藥房
 Eng Choo Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.
 ▲分發行雲哥華埠五洲大藥房
 Eng Choo Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B. C. Can.
 ○代理四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠

三鞭補腎丸



此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿鞭魚鱔配
以生精健腎培氣補血之药親自選料請
伴監製務使買者受益名副其實此丸
本行營業之大旨也

(介紹人)

旅英國雲高華埠番邑園溪人劉葵
旅英國歷文頓埠廣東省城西村人黃毓卿
旅英國加華慎埠會邑崖西人陳克儉
旅美國底化里山埠密邑那扶人馮均
旅美國太埠密邑下坪村人伍盈勝
旅英國滿地玫瑰埠開邑英漢人譚樹庭

治愈夜多小便頻患哮喘陽痿無力等症
治愈思慮過度夜難安眠下部虛冷等症
治愈前患花柳滿剋太過形神疲憊等症
治愈頭暈氣喘夜夢怔忡時患遺精等症
治愈腎虧腰痛耳鳴眼花四肢無力等症
治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症

生隆機
 現接
 案奉
 寄生
 行三
 鞭補
 腎丸
 料內
 二分
 弟著
 半料
 依法
 連服
 五
 夜腰
 痛日
 減此
 丸真
 有概
 王揭
 地之
 功信
 不誣
 矣
 然而
 首節
 尚免
 報卷
 故再
 附二
 柯打
 紙一
 張
 伴銀
 五元
 是於
 收三
 鞭補
 腎丸
 半料
 賜來
 以玉
 策到
 四喜
 不勝
 銘感
 之至
 餘容
 海述
 若此
 并頌

凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保費一毛多則照加買者自理
 KAYSANG COMPANY 883 CLAY
 SIKRE T SAN FRANCISCO, CAL
 總發行所 金山大馬路金華街門牌八百四十三號
 奇生行 代售處 萬壽街 生隆棧
 Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

本醫士精究醫學以扶危救急為宗旨凡有患此症者請速來診治以免延誤此佈



本醫士精究醫學以扶危救急為宗旨凡有患此症者請速來診治以免延誤此佈

賊家着數人扮作邏圍狀。擄去園中割水草之少婦二人云。

民國六年八月廿六號 駐城埠加拿大青陽徐慶慈啓

民國六年十月廿五日
占尾利市勝利隆鄭泗隆預啓

陳宜燿啓

鄭慶沛前與唐番揭借會項等情乃鄭慶沛自理不干勝利隆
鄭泗隆之事特登報聲明以免後論 三十一

號四
624
頂好純淨羊毛綢
每只八毛五
陳宜燿啓

有頂靚尤魚發賣

本號自開辦以來，魚之今開辦有十一年，歷蒙各貴號光顧，不勝銘感。最近火機存因戰務影響，各行困乏，一做貨不足，各貴號採購屢有阻滯之嘆。現本公司同人等感廣招徠起見，特集厚資，與捕魚西人訂立合同，務其達到目的。是春新晒尤魚出市，特設數直俾各商號週知，請來購辦，利益均沾。是所厚望焉。價貨辦請付中西文件到來，定必按時付上。觀看本號新靚尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪魚仔等項俱做發行。

Wing Head Fish Co.
Fairville, N. B. Can.

大坂

每料貳元
半料壹元
雙料四元

健腎壯陽有一虎九牛之偉力○自來精新法秘方性純效捷
立龍真精充足來如源泉元陽堅久力大攢鐵○丸精虧陽萎
無不特別舉而堅孕而速○並治遺精久濁夜尿腰酸足患腦
虛神短胃弱寒咳嗽哮喘氣戒烟善後調經止帶男女諸虛損
黃灼生大藥舖在廣東省城外柴欄街口一百一十二號
代理處●咸水埠廣萬生●香港上環大馬路寶華齋

卽无部皆

強腎
摩腰

開藥精滑易洩難孕腰痛脚軟夜尿久濁帶下男女虛勞白痢一貼立愈確有回天奪命之功

每張一元 雙料二元

新廣安

強腎
樂精

新藥熬煉有八百倍力壯陽固精外貼摩腰膏內服此精為腎部完全健壯之大補品

半料一元 每料二元

▲尾利畔
勝利隆

▲雲哥華
廣萬牛

▲紐約
新廣安

●老舖在
廣東省城
下九甫分
棧香港上
環大馬路

▲雪梨
新廣興

●老舖在
廣東省城
下九甫分
棧香港上
環大馬路

名 利 客 棧

189 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本館主人不惜巨貲特建四層新磚樓一所名曰名利善樓在雲哥華埠偏打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床褥鏡檯手巾而並冷熱水喉爐汽喉男女廁所男女洗手房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎特呼安當諸君買房無論接日或接禮拜或接月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼

▲喊樓特座一八九五

圖新軒

自製巴圖章承印中西文件

H0 SUN HING Phone Sey, 1113
119 Pender St. East Vancouver B.C.

廣濟堂廣告

本堂創在雲南華城廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正武書堂玉桂香家正字號普月丸散膏丹藥聘有良工精心製煉熟藥本堂訂張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速寄上

▲本堂林桐臣○寓

▲講錄失磨三六二七

(○俱代醫)

本堂主人謹告

外科
醫生
林弼臣

敬啟者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日金愈非敢妄言自誇而有營強之可據各埠里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬

▲頌詞畧列

專醫 跌打還魂 癰疽敗骨 紅白痢症 湯火損傷
刀傷炮傷 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症

▲自製應驗各種膏丹丸散發售

大府如何不能醫治他各料星有虛未便來就○舊即將本人
病症太劇或買丸散列明信內同屏帶一齊付來交本代生收
立行按症發藥速付以上應酬到回春如有信件勦照下列
西字付來交林弼臣收無誤郵費買者自理
本堂設在嘉高華埠廣東衙門神山號開張

廣濟堂醫生林弼臣披露

Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C.

▲▲恭頌外科聖手

窮困效累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弱臣先生外科聖手重重疊疊覺來救星轉憂爲喜旋即向先生求賜藥石先生謂此瘡乃係臃癰由氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟體質相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此癰竟然消失噫不有先生之妙手安能拯吾于死入生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者上所問津焉

爾有遺精腰痛陽痿否

趙超堯先生遺稿

之靈效

○患遺精者今數年每因商務勞神
夢遺奈密受病日久行動無力日類
危無奈轉書中曾錄收效果近購
年久日報司理張玉堯先生介紹購
趙超常醫生所製遺精散服用果
能奏到病除麻絲如神特將實情放
露俾同病求藥者得以知津而問焉
旅古巴達維升號
新會縣坑頭村人劉子升代白

遺精求藥首一功

過勞、日益加增、精神困憊、難以再喻、偶缺少午報參觀、即載有宗兄、民偕姪族頌楷超常先生、妙治遺精、因此弟將病情註明付上、求桂靈生對證發藥、後得寄來、(夜夢遺精)散一盒、弟遵法服用、備服一盒、遺精全愈、如此良藥、真不愧為醫門之金鎖也、感德無涯、再誌數言、以作介紹、

美國華埠市嶺南旅
周瑞璞恭頌

▲固精健腎 藥妙醫名

衛兩虛、轉急遺精、無法制止、弱
 化、奄奄欲睡、無奈道阻且長、兼之
 謀生無暇、不能出埠調理、特將病
 情求治于趙超常先生、蒙寄來、興
 燭煖腎還少丸、囑弟照法服用、果
 固精健腎、回春大賞、再造之恩、
 愧何可報、病情長、病求治
 介紹焉
 旅美國土夫、高雪
 士打馬、唐堡鄉人

與陽有藥此中求
阮利慶頌

身前營生南洋、受傭錫礦、因撞涼

太多，每到晚間，兩足凍冷，腰脊刺痛，陽事不舉，尿有餘滴，料必腎虧之所數也。久聞趙超常先生妙醫腎病，特將情事節告，接其醫函，并丸單一張，指明（興陽煖腎丸）之妙用，弟因受病日久，連服兩料，果然腎氣充滿，喜出望外，今日復爲偉男者，皆賴趙醫生之福也。

旅英國滿地可埠新會縣
七堡鄉人李 式謙敬理

●夜夢遺精散 每盒三元
●虛渴健胃丸 每盒五元

美國大埠 問症取藥照下開函
 343 Clay St. San Francisco, Cal.
 (郵費) 美國一毛貳 買者自理
 各處二毛五

●有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之暮能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱頭紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病別列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一評論到其症爲感節風因初時中風治之不從後解而用下法困其風邪隨脉絡遊走遍身屬于骨節而痛風爲獨邪春亦屬陽故逢風動及正春暄陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身肥力壯操作如常足見先生熟讀金匱辨症卓斷詩登報端以爲謝悃悃者弟再謝佈而此舉而問焉

廬山問頓埠門牌一千一百零

敢者弟向有菸癮因閃爍巡差亡速一時錯脚由三層墜下二層跌斷右腳大骨求曹統新先生來回不料累日菸癮又來所經並起忽發阻狂乘傷跑走跑疲將所吸之菸逐一除脫其受傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復經延藥日腐化成膿臭昧不堪不得不再請曹先生用指拔清其膿用銀片箍固碎骨至今復屢步履如初特誌數言叩謝曹先生殷骨之妙焉
廣大埠士得頓街南生隆曹貴忠敬頌

上徹下不能起立痛苦難言立煙曹統新先生診脈云脉覺沉

眩乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪溜天故
咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏強
凌于下故足腫腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計
期五日其咳已止其腫盡消隨信先生書精內外名不虛傳用
諺片言以爲拜頌
寓大埠民街七百零五二層十六號
寶昌人余南和掛命別名長指甲恭頌

去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六劑并一劑全愈且無

萬毛離士度埠二街門牌九百一十號白人霹靂上言

●●感謝曹統新先生脫骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫擗其足于是左腳大骨骨當場跌斷痛哭無聲刻前曹統新先生到先施遠魂止痛散隨打湯劑外敷脫藥計醫半月其骨復原並無偏塌步履行走如未跌之前足見先生脫骨之妙特登片言以爲拜謝並告愚跌打諸君知津而治焉

廣福樓威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

曹內

包攬跌打
炮烙刀傷
瘋尾血癰
消脫癰毒

新統一方外

本醫生擅治奇難雜症并贈一急獨步良方書倘各僑胞或有
 這年頑癩屢醫無效等症不妨試驗或其症步履艱難出入不
 便及路途遙隔難來就診者可將濕病自起至今逐一列明信
 內并列住址囑來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
 散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠及臣街門
 牌七百二十六號麗生樓二層欲求上門看症祈速知本街
 同和話筒八十號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

確論
(觀海)

孫文少四萬而已。其心猶未足。務得內閣總理之職而後已。夫內閣總理之職。握上下議院之全權。一國之政令措施。在其掌握。總統者。亦要順其趨向。聞孫文黨人嘗誇大口曰。總統之位。得與不得庸何傷。務得內閣總理之職而後可。此事一起。弄成中國之禍。如揭湯鼎沸之勢。暗殺宋教仁。陳其美者。皆因爭內閣總理之禍麻。孫文爲此事失敗而遷于日本。靜待機會。以圖後舉。以此論之。亦可謂隨時世界矣。

詩

界



次韻奉答笏南君并告別僑校諸學生勉其進步

(仲堅)

中華民國六年

半年几席勤相見。四首瓊瑤感贈行。九秋風厲接君書。辱荷翹勤問起居。○聽說催歸頻有信。○轉因臨別倍關情。○實中著眼論師友。海外同胞況弟兄。○正好與君互酬答。○又逢雲水話郵程。○所愧冬烘爲世病。○屢遲霜訊諒予疏。○休文善病身仍瘦。○燭武猶人壯不如。○海外相知慳一晤。○敬留玉照供吟廬。○

英石

成。季子黑貂寧敢恨。少年黃雀亦多情。他時遣興看松竹。可記歲寒留舊盟。

風塵已倦支離叟。鞍馬深慙矍鑠翁。多事中原宜勵志。需材救國在和衷。諸生莫負懸弧願。愧我徒鑽故紙叢。應爲黃瓊得人賀。維城桃李滿門中。

青義雅化美成周。共濟艱難萬里舟。所冀導師常勉學。頻經多難豈無愁。茫茫碧海將沈陸。混混黃河已濁流。予亦欲東期出險。昂哉士習免輕浮。

情殷東海澄清治。友賞西河氣誼深。卅閱月中猶戀舊。一聲汽笛動離心。

皋比坐擁幾經春。三十年來師道親。(君有低首梅花三十春之句)瀛海九州諸弟子。鑄金同事腹便人。印章篆隸類相贈。道義文詞亦切磋。回憶攝生強體術。感君拱璧日摩沙。(旁手)。(嘗告君以衛生新法君篤行之有效)

三年聚首今朝別。握手殷勤未忍分。望斷太平洋海上。中虞時敵又添氛。

君。

成一律奉答并以貴別

(仲堅)

心光願。

官開列

濱海江
交通事業

●●勘懷 拾月廿五日詩界（登江樓書所見）有句云：江上高樓我獨登。上字悞排山。

靴靚
Good
GOOD
按實
價價
公不
平二

The Good
119 Has
Vancou

骨 永
 Edwin's
 O-SHOES
 大 工
 小 精
 男 料
 靴 眞
 Edwin Shoe Co.,
 100 St. E.
 Vancouver B.C.

百三十九號 ▲(賊機矢磨七七〇) 西人布朗啓
Pumling & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 239 Hastings, East

▲▲華友注意 接裝水喉

本號專接修整水龍喉并鑲冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧
予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二

以熱茶或滾水約半碗攪起鹽飲之鼻血即止無憂仙忠
 ▲(行發房藥大洲五埠華哥云)▲
 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

朱去非立止鼻血散 每包價銀五手

▲各種殺虫藥粉性極猛烈利害非常而此粉又無毒質並不害人撒於各處亦無臭味衛生諸君幸勿忽焉

蟻一種能剝蝕房屋衣物爲害尤烈速宜殺滅凡有白蟻之處將此粉撒在白蟻來往之處或用一竹筒將藥粉吹入蟻穴則穴中之白蟻必無遺類將此粉徧撒於厨房地下各處平嘗

治蟻藥粉 每盅二毛五

藥仔一名油虫凡廚房肥膩之處生殖更繁富茲天氣酷熱加以火氣油氣互相薰蒸藥仔愈生愈多有時窺入于杯盤散菜之間令人不敢下箸恐有碍於衛生若將此粉遍撒於藥仔所

治瘰癧藥粉 每盒二毛五

木虱一名臭虫凡汚暗之睡房最易滋生暑天傳種更易書
夜動擾人清眠殊足令人厭惡此葯粉性極猛烈撒於牀榻之
間木虱無立足之地自然消滅於無形

暑天殺虫妙藥
治木虱藥粉
每盅二毛五
（買者自理）

（各藝子費）

▲◎▼ 好好好 我作此丸爲必寶

小患腎虧腰痛，經有年餘，兼之夜多小便，行樂一事，絕無興趣，年僅四十一，身體如斯，深為擔憂，前月特備銀十元，求廣州藥房醫生，對症發藥，按其寄來，強腎四鞭丸一料，此丸服後，果然強壯我腎部，增以元神，妙藥無雙，實堪歌頌。

腎部 英國威利多士 自白

信局 新軍潮境人立介眉荷強
 ○強腎四鞭丸 大盒十元 小盒三元
 ○武溪大補丸 每料十元
 ○夜夢遺精丸 每盒四圓

快樂不倦丸 每盒五圓

氣以衛陽。血以營陰。人身所藉以

養氣血。充肌肉。壯筋骨。

骨者也。血充盈。病不侵。他。

若氣血虛弱
或勞形傷
神。則風氣

邪氣。每易乘虛而襲入。

身。以致血不
運行。風濕
骨痛。筋絡

不舒等病。此丸强壯氣血。舒筋活絡。

絡。滋補之品。無以上之。

▲每料十元

廣東大藥房設在美國大埠
 開張賣藥
 照下通函
 Canton Co. 640 Broadway St. San Francisco, Cal. U.S.A.

[illegible]